



MHMP027NR8K

Stejnopis č:

VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ ÚČELOVÉ INDIVIDUÁLNÍ NEINVESTIČNÍ DOTACE

číslo DOT/62/02/011936/2024

o poskytnutí finančních prostředků,

kterou podle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o rozpočtových pravidlech“), zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), a s použitím zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), níže uvedeného dne, měsíce a roku uzavřely strany

Hlavní město Praha

se sídlem Mariánské nám. č. 2/2, 110 00 Praha 1,
zastoupené MgA. Jiřím Sulženkem, Ph.D., ředitelem odboru kultury a cestovního ruchu
IČO: 00064581
DIČ: CZ00064581
bankovní s [redacted]
číslo účtu: [redacted]
(dále jen „poskytovatel“)

a

Integrační centrum Praha o.p.s.

se sídlem Žitná 1574/51, 110 00 Praha 1
zastoupené [redacted]
vedená u Městského soudu v Praze, oddíl O, vložka 885
IČO: 24228320
bankovní s [redacted]
číslo účtu: [redacted]
(dále jen „příjemce“)

Článek I.

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí finančních prostředků ve výši **252.734,- Kč** (slovy: dvěstěpadesátdvatisícisedmsettřicetčtyři koruny české) z rozpočtu hl. m. Prahy (dále jen „dotace“) na spolufinancování projektu „V Praze jsme doma: Společná cesta k integraci“, registrační číslo CZ.12.01.02/00/23_010/0000015, financovaného z 10. výzvy operačního programu Azylového, migračního a integračního fondu a specifikovaného v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této smlouvy (dále jen „účel“).
2. Poskytnutí dotace schválila Rada hl. m. Prahy svým usnesením č. 1607 ze dne 12. 8. 2024.
3. Poskytovatel se zavazuje převést dotaci na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy do 20 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.
4. Poskytnutí dotace kumulativně nenaplnuje znaky veřejné podpory dle čl. 107 odst. 1. Smlouvy o fungování EU a uvedená dotace nezakládá veřejnou podporu.



Článek II.

1. Příjemce dotaci přijímá a zavazuje se využít ji pouze k účelu, k němuž je určena, tj. na zajištění provozních nákladů uvedených v čl. I. odst. 1.
2. Příjemce se zavazuje:
 - a) vykazovat dotaci odděleně v rámci své účetní evidence v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a použít ji výhradně k úhradě nákladů vzniklých a uhrazených od 1.1.2024 do 31.12.2025,
 - b) předložit poskytovateli řádné vyúčtování dotace formou věcné zprávy o využití dotace a se soupisem faktur a pokladních dokladů (daňově uznatelných dokladů) nejpozději do 31.3.2026,
 - c) předložit poskytovateli spolu s vyúčtováním údaje o tom, zda na účel, na který byla dotace poskytnuta, použil i prostředky z jiných zdrojů, z jakých a v jaké výši,
 - d) ve svém účetnictví řádně zaúčtovat příjmy a náklady akce, poskytovateli vyúčtovat pouze účetní doklady související s využitím dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy spolu s konkrétním položkovým rozpisem dalších nákladů akce, předložené účetní doklady nebudou použity k vyúčtování jiné dotační podpory,
 - e) vrátit nejpozději do 31.3.2026 na účet poskytovatele nevyčerpanou část dotace, která nebude využita k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy,
 - f) vrátit poskytovateli dotaci na výše uvedené číslo účtu, jestliže nedojde k realizaci účelu smlouvy podle čl. I odst. 1 této smlouvy, na nějž byla dotace poskytnuta nebo příjemce odstoupí od jeho realizace, nejpozději do 30 dnů od vzniku této skutečnosti,
 - g) v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, je poskytovatel oprávněn provádět průběžnou a následnou kontrolu využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy, ověřovat hospodárnost a účelnost čerpání dotace, včetně výsledků, kterých bylo dosaženo. Ke kontrole je příjemce povinen umožnit ověření využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy a předložit poskytovateli veškeré účetní doklady související s čerpáním dotace a poskytnout součinnost při výkonu kontrolní činnosti. Příjemce je povinen zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při kontrole (zejména dodavatelé zboží a služeb pro příjemce) umožnily poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní doklady ve vazbě na účel dotace, to vše po dobu 5 let od dosažení účelu dotace,
 - h) umožnit kontrolu využití dotace k účelu podle čl. I odst. 1 této smlouvy, a to po dobu 5 let od dosažení účelu dotace,
 - i) v případě změny adresy nebo jiných skutečností, které mají vliv na poskytování služeb, oznámit tyto změny písemně oddělení národnostních menšin a cizinců na odbor kultury a cestovního ruchu, Jungmannova 35/29, 110 00 Praha 1 nejpozději do 14 kalendářních dnů od vzniklé události,
 - j) pokud v době účinnosti této smlouvy dojde k přeměně právnické osoby příjemce nebo k jejímu zrušení s likvidací, oznámí příjemce neprodleně, nejpozději do 14 kalendářních dnů, tuto skutečnost poskytovateli, přičemž v případě přeměny práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právního nástupce příjemce, nerozhodne-li poskytovatel ve lhůtě 1 měsíce od oznámení jinak a v případě zrušení s likvidací je příjemce povinen vrátit dotaci poskytovateli do 14 kalendářních dnů na číslo účtu poskytovatele uvedené ve smlouvě,
 - k) uvádět poskytovatele a jeho logo na všech propagačních materiálech vytvořených v rámci naplňování účelu dotace jako poskytovatele finanční dotace a zajistit důstojné podmínky prezentace poskytovatele. Použití loga se řídí podle „Manuálu jednotného vizuálního stylu hlavního města Prahy – grafického manuálu HMP“ dostupného na <https://praha.brandcloud.pro/>. Pro získání loga ve formátu určeném pro grafické účely a kontrolu

správnosti použití loga k propagačním účelům Příjemce kontaktuje Odbor médií a marketingu MHMP na adrese logo@praha.eu,

- l) postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o zadávání veřejných zakázek“), dojde-li k naplnění stanovených podmínek, zejména pak uvedených v § 4 odst. 2 zákona o zadávání veřejných zakázek.
- m) dosáhnout účelu, na který mu byla dotace poskytnuta, nejpozději ke dni 31.12.2025.

Článek III.

1. Pokud příjemce v rozporu s touto smlouvou, právními předpisy nebo přímo použitelným předpisem EU neoprávněně použije nebo zadrží dotaci, je povinen na základě platebního výměru provést odvod – případně část v rozsahu tohoto porušení – za porušení rozpočtové kázně do rozpočtu poskytovatele, dle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech. V případě prodlení s odvodem je příjemce povinen uhradit poskytovateli penále dle ustanovení § 22 zákona o rozpočtových pravidlech. Poskytovatel vymezuje v souladu s ust. § 10a odst. 6 zákona o rozpočtových pravidlech podmínky, jejichž porušení příjemcem považuje za méně závažné. Výše nižších odvodů je stanovena takto:
 - a) nepředání dokumentu ve formě věcné zprávy ve stanovené lhůtě odvod ve výši 0,1 % za každý započatý den prodlení s předáním dokumentu až do doby jeho doručení sjednaným způsobem;
 - b) dokument „Věcná zpráva o užití dotace“ nebude předán řádně, nebude obsahovat požadované náležitosti nebo bude obsahovat nesrovnalosti odvod ve výši 0,1 % z celkové výše dotace.
2. Příjemce je povinen při odvodu uvádět jako specifický symbol své IČO (identifikační číslo) a jako variabilní symbol číslo této smlouvy.

Článek IV.

Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 1 měsíce ode dne, kdy byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně, a to v souladu s § 166 správního řádu.

Článek V.

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, v souladu se zákonem a nepříčí se dobrým mravům.
2. Právní vztahy výslovně neupravené touto smlouvou se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku a zákona o rozpočtových pravidlech, dále pak příslušnými ustanoveními správního řádu.
3. Změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze formou písemného dodatku k této smlouvě podepsaného oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva je vyhotovena v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž poskytovatel obdrží tři stejnopisy a příjemce dva stejnopisy. Autorizace se provede připojením otisku úředního razítka poskytovatele. Uvedené ustanovení se nepoužije v případě elektronického podpisu smlouvy.

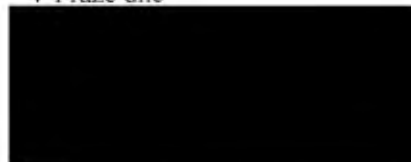
5. Smluvní strany výslovně sjednávají, že uveřejnění této smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejnění těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, zajistí poskytovatel.
6. Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby tato smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené poskytovatelem, která je veřejně přístupná na úřední desce Magistrátu hl. m. Prahy a která obsahuje údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy, číselné označení této smlouvy, datum jejího podpisu a text této smlouvy.
7. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu ustanovení občanského zákoníku a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
8. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv.
9. Nedílnou součástí této smlouvy tvoří příloha č. 1: Specifikace dotace – účel a výše dotace.

V Praze dne

.....

poskytovatel

V Praze dne



příjemce

Příloha č. 1 ke smlouvě č. DOT/62/02/011936/2024

Specifikace dotace – účel a výše dotace

Spolufinancování projektu „V Praze jsme doma: Společná cesta k integraci“

Doba realizace: 1. 9. 2024 – 31. 12. 2025

Anotace projektu: Projekt usiluje o řešení komunikačních výzev, kterým čelí v rámci integrace jak cizinci pobývající v Praze, tak i zaměstnanci místní samosprávy. Tyto výzvy zahrnují nejen jazykovou bariéru, ale také neznalost místního systému, právního rámce a dostupných služeb. K řešení této situace jsou nabízeny inovativní nástroje a aktivity, které poskytují cizincům přehledné a snadno dostupné informace o životě v Praze, a které podporují zaměstnance místní samosprávy v jejich každodenní práci.

Jaký problém projekt řeší?

Cizinci přicházející do Prahy se potýkají s řadou výzev, které zahrnují nejen jazykovou bariéru, ale také neznalost místního systému, právního rámce a dostupných služeb. Tato nejistota a nedostatek informací může vytvářet napětí v interakcích mezi cizinci, úředníky a místním obyvatelstvem. Projekt napomáhá řešení této situace tím, že vytváří nástroje a aktivity, které poskytují cizincům přehledné a snadno dostupné informace o životě v Praze, a které podporují zaměstnance místní samosprávy v jejich práci. Jedním z hlavních problémů identifikovaných ve strategických materiálech je komunikace na úřadech a veřejných institucích. Cizinci potřebují vědět, jak postupovat např. při řešení administrativních záležitostí, hledání zaměstnání nebo získávání vzdělání. Zaměstnanci místní samosprávy zase potřebují jednoduchý nástroj, který jim umožní informace předat rychle a efektivně i bez znalosti jazyka cizince. Projekt se zaměřuje na vytvoření nástrojů, jako jsou komunikační karty, které pomáhají usnadnit tuto komunikaci a zvyšují schopnost cizinců efektivně se začlenit do společnosti. S tím souvisí obrovské množství informací, které musí cizinec při příchodu do Prahy i při dlouhodobém pobytu vstřebat. Cizinci, kteří jsou dobře informováni o dostupných službách, o fungování místní samosprávy i o možnostech trávení volného času mají větší šanci na úspěšnou integraci. Projekt proto vyvíjí webový portál, kde budou k dispozici užitečné informace pro cizince, ale i pracovníky místní samosprávy a další klíčové aktéry integrace. Proces začlenění cizinců vyžaduje koordinovanou spolupráci institucionálních aktérů, zejména odborníků z městských částí a pracovníků příspěvkových organizací v Praze. Výrazný nárůst příchodů cizinců v letošním a loňském roce klade vyšší nároky na zaměstnance místní samosprávy. Proto je jedním z opatření projektu přenesení zkušenosti od etablovaných a zkušených subjektů na nové aktéry, kteří tak budou moci efektivněji přispět k integračním opatřením.

Co je cílem projektu?

Cílem projektu je podporovat úspěšnou integraci státních příslušníků třetích zemí v České republice, zejména v Praze. Tohoto cíle je dosahováno prostřednictvím dvou dílčích cílů, které propojují různé aktivity projektu do jednoho koherentního plánu.

1) Sítování a výměna know-how v oblasti integračních opatření, podpora zapojení méně zkušených aktérů věnujících se integraci cizinců: Projekt si klade za cíl podpořit spolupráci a výměnu zkušeností mezi různými aktéry a organizacemi, které se zabývají integrací cizinců. To zahrnuje odborníky z městských částí, pracovníky příspěvkových organizací a další relevantní subjekty. Tímto způsobem se zvyšuje profesionalizace i kompetence těchto aktérů, což má pozitivní vliv na integrační proces.

2) Informování státních příslušníků třetích zemí: Projekt se zaměřuje na zajištění dostupnosti relevantních informací pro cizince, kteří přicházejí do Prahy. Tím se snižuje jazyková bariéra, která může komplikovat komunikaci a orientaci v novém prostředí. Projekt také důrazem na volnočasové aktivity usiluje o propojení cizinců a místního obyvatelstva, což napomáhá eliminaci xenofobie a rasismu.

Celkovým cílem projektu je tedy poskytovat komplexní informační podporu cizincům při jejich integraci do české společnosti, a to prostřednictvím informací, komunikace, výměny know-how a sítování aktérů. Projekt reaguje na aktuální potřeby cizinců a snaží se překonat překážky, které brání jejich úspěšné integraci, přičemž zohledňuje kontext hlavního města Prahy jako cílové destinace pro migraci.

Rozpočet projektu „V Praze jsme doma: Společná cesta k integraci“

Kód	Název	Cena jednotky	Počet jednotek	Částka celkem	Procento
	MJ				
1	Celkové způsobilé výdaje	0,00	0,00	5 054 682,20	100,00
1.1	Přímé náklady	0,00	0,00	4 513 028,00	89,28
1.1.1	Osobní náklady	0,00	0,00	3 611 028,00	71,44
1.1.1.1	Jednotkové osobní náklady	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.1.1	Pracovní smlouvy - jednotky	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.1.2	Dohody o pracovní činnosti - jednotky	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2	Osobní náklady - úplné vykazování	0,00	0,00	3 611 028,00	71,44
1.1.1.2.1	Pracovní smlouvy	0,00	0,00	3 551 028,00	70,25
1.1.1.2.1.1	Koordinátor projektu Měsíc	69 576,00	24,00	1 669 824,00	33,04
1.1.1.2.1.2	Specialista informačních aktivit Měsíc	56 196,00	24,00	1 348 704,00	26,68
1.1.1.2.1.3	Komunikační pracovník Měsíc	26 625,00	20,00	532 500,00	10,53
1.1.1.2.2	Dohody o pracovní činnosti	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.1.2.3	Dohody o provedení práce	0,00	0,00	60 000,00	1,19
1.1.1.2.3.1	Expert přípravy komunikačních karet Hodina	600,00	100,00	60 000,00	1,19
1.1.2	Cestovné	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.1	Zahraniční služební cesty	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Cestovné zahraničních expertů	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3	Zařízení, vybavení a spotřební materiál	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.1	Investiční výdaje	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.1.1	Dlouhodobý nehmotný majetek	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.1.2	Dlouhodobý hmotný majetek	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2	Neinvestiční výdaje	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2.1	Nehmotný majetek	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2.2	Hmotný majetek	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2.3	Spotřební materiál	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2.4	Nájem zařízení, operativní leasing	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.3.2.5	Odpisy	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.4	Nákup služeb	0,00	0,00	902 000,00	17,84
1.1.4.1	Zajištění prostor pro konání akce Integrační MeetUp Praha (ubytování, konferenční místnost, technika, ...) Kus	100 000,00	2,00	200 000,00	3,96

1.1.4.2	Zajištění programu akce Integrační MeetUp Praha Kus	100 000,00	2,00	200 000,00	3,96
1.1.4.3	Vytvoření webu V Praze jsme doma Kus	45 000,00	1,00	45 000,00	0,89
1.1.4.4	Grafická příprava výstupů projektu Kus	120 000,00	1,00	120 000,00	2,37
1.1.4.5	Informační videa Kus	45 000,00	6,00	270 000,00	5,34
1.1.4.6	Překlady a korektura (komunikační karty, web) Kus	670,00	100,00	67 000,00	1,33
1.1.5	Nemovitosti	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.1	Nemovitosti - investiční výdaje	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.1.1	Nákup, výstavba	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.1.2	Renovace, rekonstrukce	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.1.3	Nákup pozemku	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.2	Nemovitosti - neinvestiční výdaje	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.2.1	Drobné stavební úpravy	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.5.2.2	Odpisy	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.6	Přímá podpora cílové skupiny	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.6.1	Cestovní náhrady	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.6.2	Reintegrační příspěvek	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.6.3	Jiné nezbytné náklady cílové skupiny	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2	Nepřímé náklady	0,00	0,00	541 654,20	10,72
2	Celkové způsobilé výdaje - investiční a neinvestiční	0,00	0,00	5 054 682,20	100,00
2.1	Celkové způsobilé výdaje - investiční	0,00	0,00	0,00	0,00
2.2	Celkové způsobilé výdaje - neinvestiční	0,00	0,00	5 054 682,20	100,00
3	Celkové nezpůsobilé výdaje	0,00	0,00	0,00	0,00